



Marta Cabrol



Translated by Andrew McDougall

Come on, let's go!

It's school time

bromera



MORE INFO

EDICIONS BROMERA

Carol Borràs

carol@bromera.com

www.bromera.com

All rights reserved.

Any reproduction, distribution, public communication, or modification of this work is only permitted with the authorisation of its owners, unless exempted by law. Please contact CEDRO ("Spanish Reproduction Rights Centre") if you need to copy or scan any part of this work (www.conlicencia.com; 917 021 970 / 932 720 447).

Original title: *Au, vinga va!*

© Text and illustrations: Marta Cabrol, 2025

Translation: Andrew McDougall, 2025

© Edicions Bromera

Av. Areners, 25 (Pol. El Pla) - 46600 Alzira

www.bromera.com

Marta Cabrol

Come on, let's go!

It's school time



Translated by Andrew McDougall

bromera

Mummy Bear makes breakfast in a hurry.
Before they go, she makes sure their bags are ready.

The little bears run, hide, laugh and play,
Happily chasing each other as if they had all day.

'Timon, Tina, your jackets! There's no time for running to and fro!
And then to hurry them up she says, 'come on, let's go!'





They run out the door, just like every day.
They can still be on time if there's no delay.



Round the big oak tree they peep,
to find the nuthatches still asleep.

Mummy bear says:
'It looks like they're running late but they'll catch up,
I'll say so.
Those birds are as fast as a rocket,
so come on, let's go!





Riiing riiing! goes the bell, the Mouse family are cycling fast.

'Good morning!' they shout together as they go past.
'Good morning, mice! See you later!' they reply.
The last mouse tail was almost gone
in the blink of an eye.
And, as always, Mummy Bear had to say:
'Come on, let's go! It's still a long way.'





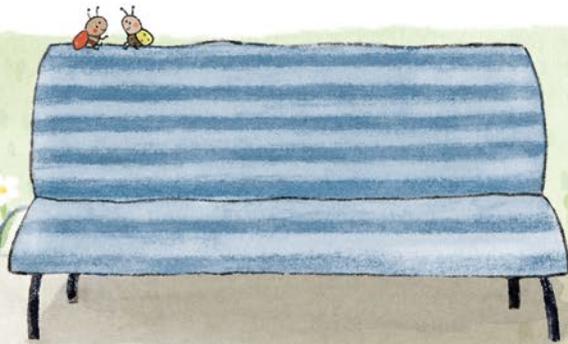
They reach the park at a leisurely pace, to take a shortcut in the morning race.
Working at the gate is Mr Dag, waiting for them with a little bag.
He opens it and offers them all a sweet and juicy cherry.
'In you come and may all your days be merry!'

On the way they wave to Mummy Kangaroo,
and all her children wave back too.
'Hello! Good morning!' they all shout without a care.
'See you soon!' they reply with their arms in the air.
'Boing, boing, boing!' the little bears jump up and down.
'Come on, mum! What don't we bounce into town?'





Inside it's a teary squirrel they find,
with great worries on his mind.
'I lost Superchimp jumping in the tree,
but if I look now, I'll never be on time!
'Why don't we look together?' suggest
the little bears. 'I'm sure it will be fine.'



After looking for a while, they find it in a muddy puddle,
And little squirrel gives the bear a great big cuddle.
He jumps on his mother's shoulder with a smile.
'Come on, let's go,' she says, 'we'll be late if we wait another while.'

